

**RICETRASMETTITORE PORTATILE DUAL BAND
VHF / UHF FM RADIOAMATORIALE****144-146 MHz - 99CH - 2W / 430-440 MHz - 99CH - 2W
PROGRAMMABILE DA PC****IMPORTANTE !**

Questo ricetrasmittitore è stato pre-programmato in origine, al fine di consentire all'utente l'utilizzo immediato del prodotto dopo l'acquisto. La programmazione eseguita comprende l'attivazione di canali/frequenze nelle bande VHF e UHF FM radioamatoriali, nel rispetto delle norme tecniche in vigore per l'utilizzo di queste bande.

IMPORTANTE !

Questo ricetrasmittitore è programmabile tramite PC, utilizzando l'apposito software gratuito (scaricabile dal sito www.intek-radios.com) e cavetto di interfaccia (opzionale). L'eventuale programmazione o modifica della programmazione esistente deve essere eseguita da un tecnico specializzato o da un centro di assistenza autorizzato. Alcune funzioni del ricetrasmittitore potrebbero essere programmate in violazione delle norme tecniche in vigore per l'utilizzo della banda VHF FM. E' responsabilità dell'utente verificare che eventuali modifiche nella programmazione delle funzioni del ricetrasmittitore siano conformi a quanto previsto dalle norme tecniche in vigore. Modifiche al prodotto, manomissioni, alterazione delle regolazioni interne o delle strutture esterne della radio e programmazioni in violazione delle norme di legge fanno decadere le certificazioni e omologazioni del prodotto ed il diritto all'utilizzo dello stesso. INTEK s.r.l. declina qualsiasi responsabilità relativamente a modifiche della programmazione del ricetrasmittitore, eseguite dall'utente o da terzi, dopo la consegna del prodotto.

Grazie

Vi ringraziamo per aver scelto INTEK per applicazioni radioamatoriali. Siamo certi che questo ricetrasmittitore di facile uso vi consentirà di comunicare in modo affidabile e di svolgere le vostre attività hobbistiche con la massima efficienza. Questo ricetrasmittitore incorpora la più avanzata tecnologia e sarete soddisfatti del suo livello di qualità e delle sue caratteristiche tecniche.

Avviso importante per l'utente !

L'utilizzo dei ricetrasmittitori VHF FM è regolato dalle norme di legge in vigore. Poiché le norme stesse sono soggette a possibili variazioni, prima di utilizzare gli apparecchi, si raccomanda di informarsi presso il proprio rivenditore o fornitore verificando gli eventuali adempimenti da osservare. INTEK declina qualsiasi responsabilità relativamente ad un uso degli apparecchi non autorizzato o non conforme alle norme di legge.

Sicurezza

L'utente deve conoscere e comprendere i rischi comuni legati all'uso di apparecchi ricetrasmittenti. Non utilizzate mai il ricetrasmittitore in ambienti a rischio di esplosione (in presenza di gas, polveri, fumi, etc.). Non utilizzare inoltre il ricetrasmittitore nelle aree di servizio o distributori di carburante.

Precauzioni

- Si consiglia di osservare le seguenti precauzioni, al fine di evitare incendi, ferite personali e danni al ricetrasmittitore:
- Si suggerisce di trasmettere per alcuni minuti in quanto trasmissioni molto lunghe o alla massima potenza del trasmettitore potrebbero surriscaldare lo stesso.
- Non manomettere o modificare in alcun modo il ricetrasmittitore.
- Non esporre il ricetrasmittitore per lungo tempo alla luce solare diretta e non porlo vicino a fonti di calore.
- Non porre il ricetrasmittitore in luoghi eccessivamente polverosi o umidi, inoltre non porlo su superfici instabili.
- Se sentite un odore anomalo o se vedete del fumo fuoriuscire dal ricetrasmittitore, sporgetelo immediatamente e rimuovete il pacco batteria. Quindi contattate un centro di assistenza autorizzato.
- Non gettate batterie usate nella spazzatura. Utilizzate solo gli appositi contenitori per lo smaltimento.

Disimballaggio e verifica delle parti

Disimballate accuratamente il ricetrasmittitore. Si raccomanda di identificare tutte le parti elencate, prima di eliminare l'imballo. Se vi sono stati danni o mancanze durante la spedizione, contattate immediatamente il vostro fornitore.

Accessori forniti

- Antenna Dual Band
- Pacco batterie Li-Ion
- Cinghietta per il trasporto
- Adattatore 12-24V per auto (presa accendisigari)
- Caricabatterie da tavolo
- Cavetto di ricarica USB

Accessori opzionali

- EM-950 Auricolare-microfono esterno con clip di fissaggio per cravatta
- D-950 Cavetto di programmazione per PC

UTILIZZO DELLA RADIO

Attenzione ! Per i disegni e illustrazioni fare riferimento al manuale in lingua inglese contenuto nella confezione.

Installazione dell' antenna

L' antenna in dotazione fornisce buoni risultati sull' intera gamma di frequenza del ricetrasmittitore. Collegare l' antenna in dotazione al connettore posto sul lato superiore della radio, come mostrato nel disegno a pag. 2 (**PIC 1**). Ruotarla delicatamente in senso orario fino a stringerla.

Attenzione : non toccare l' antenna con le mani e non avvicinarla a cavi microfonici durante la trasmissione in quanto ciò potrebbe causare danni ricetrasmittitore. Non trasmettere mai se l' antenna non è collegata al ricetrasmittitore.

In caso di utilizzo di un' antenna esterna, assicurarsi che i valori di SWR siano uguali o inferiori a 1.5:1.

Installazione della clip da cintura

Se necessario, applicare la clip da cintura al ricetrasmittitore, avvitandola all' apposito attacco posto sul retro della radio, come mostrato nel disegno a pag. 3 (**PIC 2**). **Note :** non incollare la vite in quanto gli acidi acrilici contenuti nelle colle potrebbero danneggiare il pannello della batteria.

Installazione del microfono-auricolare esterno EM-950 (opzionale)

Per installare il microfono-auricolare esterno, rimuovere la copertura in gomma fissata a protezione della presa ed inserire il connettore nell'apposita presa. Vedi disegno a pag. 3 (**PIC 3**).

Per evitare malfunzionamenti o danni al ricetrasmittitore, utilizzare esclusivamente microfoni originali. L'utilizzo di accessori diversi da quelli originali causa automaticamente la perdita del diritto alla garanzia.

Installazione della batteria

Aprire il vano batterie premendo la linguetta di blocco posta sotto la radio e facendo scivolare il coperchio verso l' esterno. Installare il pacco batterie in dotazione rispettando la corretta posizione dei contatti di ricarica e reinserire il coperchio, facendolo scivolare sul retro della radio, dopodichè ribloccarlo agendo sulla linguetta di blocco. Vedi disegno a pag. 4 (**PIC 4**).

RICARICA DELLA BATTERIA

La batteria in dotazione consente circa 400 cicli di ricarica dopo dei quali la durata può avere un decadimento.

Ricarica tramite adattatore 230VAC

Collegare il cavo di ricarica USB all' adattatore 230VAC e alla presa posta sul fianco della radio come mostrato dal disegno a pag. 5 (**PIC 5**). Collegare l' adattatore alla presa 230VAC. La radio si accenderà e l' indicatore di stato della batteria indicherà il processo di ricarica.

Ricarica tramite caricabatterie da tavolo

Estrarre la batteria dalla radio ed inserirla nel caricabatterie da tavolo, rispettando la corretta posizione dei contatti di ricarica. Il tempo di ricarica dipende dallo stato di carica della batteria. Non superare comunque le 8 ore di ricarica per evitare il danneggiamento della batteria.

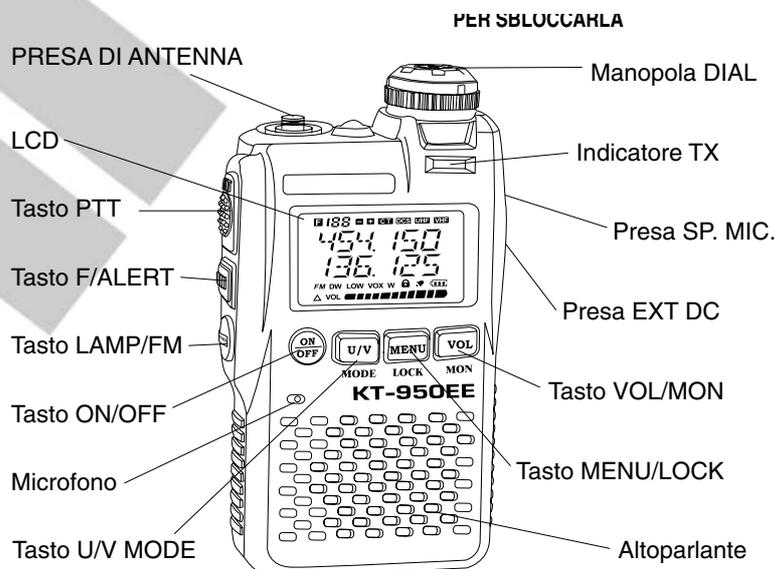
Ricarica tramite adattatore per auto

Collegare il cavo di ricarica USB all' adattatore per auto e alla presa di ricarica posta sul fianco della radio. Inserire l' adattatore nella presa accendisigari del veicolo. La radio si accenderà e l' indicatore di stato della batteria indicherà il processo di ricarica.

Avvertenze !

- La batteria viene fornita scarica e deve essere quindi ricaricata prima dell'uso.
- Sono necessari alcuni cicli completi di carica/scarica affinché la batteria raggiunga il massimo livello di efficienza.
- La batteria non deve essere ricaricata nuovamente se è già stata completamente caricata. Diversamente, la vita della batteria può diminuire o la stessa essere danneggiata.
- Il caricabatterie non si spegne automaticamente dopo la ricarica pertanto rimuovere la batteria o il ricetrasmittitore dal caricatore e scollegare quest'ultimo dalla rete elettrica.
- **Non superare le 8 ore di ricarica, per evitare il danneggiamento della batteria.**

TASTI E COMANDI

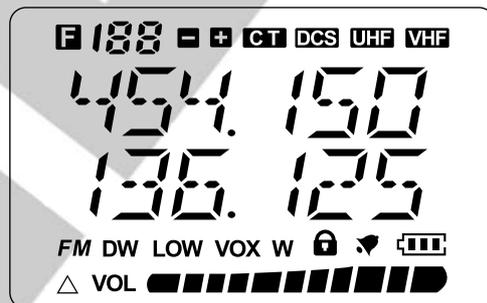


- [DIAL]** Manopola principale, utilizzata per selezionare la frequenza operativa, per il livello di volume, per la selezione dei menu ed altre regolazioni. **Prima di ruotare questa manopola, tirarla verso l'alto per sbloccarla.**
- [PTT]** Premere questo tasto per trasmettere e rilasciarlo per ricevere.
- [VOL/MON]** Tenere premuto questo tasto per aprire temporaneamente lo squelch, per consentire l'ascolto di segnali molto deboli o il rumore di fondo. Premendo brevemente questo tasto, si attiva la regolazione del volume di ascolto, ruotando la manopola DIAL.
- [ON/OFF]** Mantenere premuto per circa 2 secondi per accendere o spegnere la radio.
- [F/ALERT]** Premere brevemente per attivare le funzioni "alternative" come ad esempio la scansione automatica, la modalità di scrittura delle memorie, ecc. Mantenere premuto il tasto per attivare la funzione ALERT.
- [MENU/LOCK]** Premere brevemente per entrare nella modalità MENU. Ruotare la manopola DIAL per selezionare le varie funzioni. Tenere premuto il tasto per attivare o disattivare la funzione di blocco tastiera. Con il blocco tastiera, i tasti F/ALERT, UV MODE e LAMP/FM vengono disattivati.
- [U/V MODE]** Premere brevemente per selezionare le modalità VFO, UHF o VHF. Mantenere premuto il tasto per cambiare il controllo di frequenza tra VFO e canali di memoria.
- [LAMP/FM]** Premere per attivare la torcia. Mantenere premuto per attivare la funzione RADIO FM.
- [F/ALERT + MENU/LOCK]** Premere il tasto F/ALERT e successivamente il tasto MENU/LOCK per attivare la funzione di scansione automatica.
- [F/ALERT + U/V MODE]** Premere il tasto F/ALERT e successivamente il tasto U/V MODE per attivare la funzione di memorizzazione dei canali di memoria.
- [F/ALERT + DIAL]** Premere il tasto F/ALERT e successivamente ruotare la manopola DIAL per aumentare o diminuire la frequenza a passi di 1 MHz.
- [VOL/MON + DIAL]** Premere il tasto VOL/MON e successivamente ruotare la manopola DIAL per regolare il livello di volume.

DISPLAY LCD

ICONA

	Funzioni secondarie attive (tasto F/ALERT)
	Numero della funzione del Menu o del canale di memoria
	Utilizzo della funzione CTCSS
	Utilizzo della funzione DCS
	Modalità UHF (400-470 MHz)
	Modalità VHF (136-174 MHz)
	Modalità RADIO FM (87-108 MHz)
	Visualizzazione della potenza di uscita (bassa)
	Funzione VOX attiva
	Larghezza di banda larga/stretta
	Blocco di tastiera attivo
	Tono di tastiera attivo
	Indicazione di stato della batteria
	Direzione della funzione ripetitore (Shift)
	Funzione Dual Watch attiva
	Livello del volume di ascolto



FUNZIONE COMBINAZIONE DEI TASTI

Tono di chiamata

Mantenere premuti i tasti [PTT] e [VOL/MON] per inviare il tono di chiamata a 1750 Hz.

Ripristino delle impostazioni di fabbrica

Mantenere premuti i tasti [ON/OFF] e [F/ALERT] per ripristinare la radio con le impostazioni di fabbrica, le quali sono:

454.000 MHz, no CTCSS/DCS, potenza di uscita LOW (bassa), risparmio batteria, livello di volume 5, tono di tastiera ON.

UTILIZZO DEL MENU

Per utilizzare le varie funzioni del MENU, premere il tasto [MENU] e scorrere le varie funzioni utilizzando la manopola [DIAL]. Selezionare la funzione desiderata premendo il tasto [U/V MODE] e scegliere le impostazioni desiderate utilizzando la manopola [DIAL]. Confermare l'impostazione scelta e uscire dalla modalità MENU premendo il tasto [MENU].

Nota : I settaggi delle funzioni di risparmio batteria, Time-Out-Timer (TOT), larghezza di banda Wide/Narrow, possono essere modificati solamente utilizzando il software per PC (liberamente scaricabile dal sito www.intek-radios.com) e il cavetto di programmazione opzionale mod. D-950.

FUNZIONAMENTO

ON/OFF

Assicurarsi che il pacco batterie e l'antenna siano correttamente installate e accendere la radio mantenendo premuto il tasto [ON/OFF]. Sul display LCD apparirà il voltaggio della batteria per circa 2 secondi, si udirà un beep dopodichè il display visualizzerà la frequenza operativa. Per spegnere la radio, mantener premuto per circa 2 secondi il tasto [ON/OFF].

Regolazione del livello di volume

Premere il tasto [VOL/MON], sbloccare la manopola [DIAL] tirandola verso l'alto e ruotarla per regolare il livello di volume desiderato. Premere il tasto [VOL/MON] per confermare la selezione. Il processore DSP permette di avere un audio sempre ottimale e pulito anche in presenza di bassi segnali RF.

OPERAZIONI AVANZATE

Nota : Per le illustrazioni delle visualizzazioni del display LCD di ogni funzione descritta di seguito, fare riferimento al manuale in lingua inglese contenuto nella confezione.

Funzioni CTCSS / DCS

Ogni canale può essere associato ad un tono di protezione CTCSS/DCS pre-programmato. Un tono CTCSS/DCS è un tono non udibile che permette di escludere (e quindi di non ascoltare) comunicazioni da altri ricetrasmittitori che stanno usando lo stesso canale.

Quando si riceve un segnale che ha un tono diverso da quello impostato sul vostro ricetrasmittitore, non si sentirà. Allo stesso modo, i segnali che voi trasmettete potranno essere ascoltati solo dai ricetrasmittitori che hanno il vostro stesso tono CTCSS/DCS.

Nota : Anche se l'uso di un canale CTCSS/DCS vi permette di non ricevere segnali non desiderati, ciò non significa che le vostre chiamate saranno private (riservate).

RXCODE

Per attivare il codice CTCSS/DCS in ricezione procedere come segue :

1. Entrare in modalità MENU e selezionare la funzione RXCODE.
2. Premere il tasto [U/V] per confermare ed utilizzare la manopola [DIAL] per selezionare il codice CTCSS o DCS desiderati oppure selezionare OFF per disattivare la funzione. Sono disponibili 50 codici CTCSS e 104 codici DCS.
3. Confermare la selezione premendo il tasto [U/V] e premere i tasti [MENU] o [PTT] per uscire dalla funzione MENU.

TXCODE

Per attivare il codice CTCSS/DCS in trasmissione procedere come segue :

1. Entrare in modalità MENU e selezionare la funzione TXCODE.
2. Premere il tasto [U/V] per confermare ed utilizzare la manopola [DIAL] per selezionare il codice CTCSS o DCS desiderati oppure selezionare OFF per disattivare la funzione.
3. Confermare la selezione premendo il tasto [U/V] e premere i tasti [MENU] o [PTT] per uscire dalla funzione MENU.

Regolazione dello Squelch (SQL)

La funzione Squelch permette di silenziare il ricevitore in assenza di segnale oppure in presenza di segnali deboli. Per regolare la funzione Squelch procedere come segue :

1. Entrare in modalità MENU e selezionare la funzione SQL.
2. Premere il tasto [U/V] per confermare ed utilizzare la manopola [DIAL] per selezionare il livello di Squelch desiderato da 0 (Squelch aperto) a 9. Il livello di default è il 5.
3. Confermare la selezione premendo il tasto [U/V] e premere i tasti [MENU] o [PTT] per uscire dalla funzione MENU.

Funzione LIGHT (regolazione dell'illuminazione del Display LCD)

L'illuminazione del display LCD può essere impostata secondo le necessità dell'utilizzatore, scegliendo tra le opzioni KEY, ON e OFF.

KEY : l'illuminazione del display si attiva quando viene premuto un tasto o viene utilizzata la manopola [DIAL].

ON : l'illuminazione del display è sempre attiva

OFF : l'illuminazione del display è disattivata

Per selezionare una di queste opzioni, procedere come segue :

1. Entrare in modalità MENU e selezionare la funzione LIGHT.
2. Premere il tasto [U/V] per confermare ed utilizzare la manopola [DIAL] per selezionare l'opzione desiderata tra KEY, ON e OFF.
3. Confermare la selezione premendo il tasto [U/V] e premere i tasti [MENU] o [PTT] per uscire dalla funzione MENU.

Funzione BEEP (Beep di tastiera ON/OFF)

Ogni qualvolta viene premuto un tasto della radio, un tono beep è prodotto per confermare il comando inserito. Questa nota musicale può essere attivata o disattivata dall'utente, procedendo come segue :

1. Entrare in modalità MENU e selezionare la funzione BEEP.
2. Premere il tasto [U/V] per confermare ed utilizzare la manopola [DIAL] per selezionare ON (beep attivato) oppure OFF (beep disattivato).
3. Confermare la selezione premendo il tasto [U/V] e premere i tasti [MENU] o [PTT] per uscire dalla funzione MENU.

Funzione VOX (uso a mani libere)

La radio dispone della funzione VOX, che può essere utilizzata per una trasmissione di voce automatica (uso a mani libere). In questa modalità, la trasmissione inizia automaticamente parlando nel microfono. Non c'è bisogno quindi di premere il tasto [PTT]. Per attivare o disattivare la funzione VOX e per selezionare il livello desiderato, procedere come segue :

1. Entrare in modalità MENU e selezionare la funzione VOX.
2. Premere il tasto [U/V] per confermare ed utilizzare la manopola [DIAL] per selezionare OFF (funzione VOX disattivata) oppure il livello di sensibilità desiderato da 0 a 9. I livelli da 7 a 9 sono i più sensibili, utilizzati in condizioni di silenzio. I livelli da 1 a 3 vengono utilizzati in condizioni di ambienti molto rumorosi. Quando la funzione VOX è attiva, l'icona VOX compare sul display LCD.
3. Confermare la selezione premendo il tasto [U/V] e premere i tasti [MENU] o [PTT] per uscire dalla funzione MENU.

Selezione della potenza del trasmettitore (alta/bassa)

E' possibile selezionare la potenza di uscita del trasmettitore in alta o bassa, procedendo come segue :

1. Entrare in modalità MENU e selezionare la funzione POWER.
2. Premere il tasto [U/V] per confermare ed utilizzare la manopola [DIAL] per selezionare HIGH (alta potenza) oppure LOW (bassa potenza).
3. Confermare la selezione premendo il tasto [U/V] e premere i tasti [MENU] o [PTT] per uscire dalla funzione MENU.

Quando è selezionata la bassa potenza, sul display viene visualizzata la scritta LOW e nessuna scritta se la potenza selezionata è alta.

Funzione DW (Dual Watch)

La radio è dotata della funzione Dual Watch, che consente di monitorare contemporaneamente le 2 frequenze impostate, sia in VHF che UHF. Se la funzione è attivata, la radio inizierà il monitoraggio arrestandosi automaticamente quando, su una delle 2 frequenze, verrà ricevuto un segnale, per poi riprendere la scansione al termine della comunicazione. Per attivare la funzione Dual Watch, procedere come segue :

1. Entrare in modalità MENU e selezionare la funzione DW.

2. Premere il tasto [U/V] per confermare ed utilizzare la manopola [DIAL] per selezionare ON (funzione attivata) oppure OFF (funzione disattivata).
3. Confermare la selezione premendo il tasto [U/V] e premere i tasti [MENU] o [PTT] per uscire dalla funzione MENU.

Quando è selezionata la funzione Dual Watch, sul display viene visualizzata la scritta DW.

Selezione del passo di frequenza (STEP)

Questa funzione consente di modificare il passo di frequenza tra 5/6.25/10/12.5/25 KHz (valori opzionali cambiano a seconda della frequenza selezionata).

Per modificare lo Step di frequenza, procedere come segue :

1. Entrare in modalità MENU e selezionare la funzione STEP.
2. Premere il tasto [U/V] per confermare ed utilizzare la manopola [DIAL] per selezionare lo step desiderato tra 5.00K - 6.25K - 10.00K - 12.50K - 20.00K e 25.00K (KHz).
3. Confermare la selezione premendo il tasto [U/V] e premere i tasti [MENU] o [PTT] per uscire dalla funzione MENU.

Funzione OFFSET (per ponti ripetitori)

Questa funzione consente di modificare lo spostamento di frequenza tra TX e RX, nell' utilizzo con ponti ripetitori. Per impostare la frequenza di OFFSET desiderata, procedere come segue :

1. Entrare in modalità MENU e selezionare la funzione OFFSET.
2. Premere il tasto [U/V] per confermare ed utilizzare la manopola [DIAL] per selezionare la frequenza di OFFSET (0-37.995 MHz VHF / 0---69.995 MHz UHF).
3. Confermare la selezione premendo il tasto [U/V] e premere i tasti [MENU] o [PTT] per uscire dalla funzione MENU.

Funzione SHIFT (spostamento di frequenza per ponti ripetitori)

Questa funzione consente di eseguire lo spostamento di frequenza in positivo (+) o negativo (-), rispetto alla frequenza operativa, del valore di OFFSET impostato in precedenza, nell' utilizzo con ponti ripetitori. La funzione SHIFT può o meno agire a seconda della porzione di banda in cui si sta operando. Per impostare lo SHIFT di frequenza, procedere come segue :

1. Entrare in modalità MENU e selezionare la funzione SHIFT.
2. Premere il tasto [U/V] per confermare ed utilizzare la manopola [DIAL] per selezionare + (Shift positivo), - (Shift negativo) o 0 (funzione disattivata).
3. Confermare la selezione premendo il tasto [U/V] e premere i tasti [MENU] o [PTT] per uscire dalla funzione MENU.

Funzione STE (Tail Tone Elimination)

Questa funzione consente di eliminare il fastidioso suono causato dall' onda portante al termine di una comunicazione. Per attivare o disattivare questa funzione, procedere come segue :

1. Entrare in modalità MENU e selezionare la funzione STE.
2. Premere il tasto [U/V] per confermare ed utilizzare la manopola [DIAL] per selezionare ON (funzione attivata) o OFF (funzione disattivata).
3. Confermare la selezione premendo il tasto [U/V] e premere i tasti [MENU] o [PTT] per uscire dalla funzione MENU.

W/N (impostazione della canalizzazione Wide / Narrow)

Per impostare la canalizzazione desiderata tra Wide (12.5 KHz) e Narrow (25 KHz), procedere come segue :

1. Entrare in modalità MENU e selezionare la funzione W/N.
2. Premere il tasto [U/V] per confermare ed utilizzare la manopola [DIAL] per selezionare NARROW (12.5 KHz) o WIDE (25 KHz).
3. Confermare la selezione premendo il tasto [U/V] e premere i tasti [MENU] o [PTT] per uscire dalla funzione MENU.

Funzione SAVE (Battery Saver)

La radio include un utile funzione di risparmio energetico che consente di ridurre automaticamente la potenza del trasmettitore se l' ultimo segnale ricevuto è risultato molto forte. Con questa funzione attiva, la funzione automatica di selezione della potenza preserva drasticamente la durata della batteria. Per attivare la funzione SAVE, procedere come segue :

1. Entrare in modalità MENU e selezionare la funzione SAVE.
2. Premere il tasto [U/V] per confermare ed utilizzare la manopola [DIAL] per selezionare ON (funzione attivata) o OFF (funzione disattivata).
3. Confermare la selezione premendo il tasto [U/V] e premere i tasti [MENU] o [PTT] per uscire dalla funzione MENU.

Funzione TOT (Time-Out-Timer)

Questa funzione stabilisce il tempo massimo di trasmissione prima di ritornare automaticamente in ricezione. La funzione TOT evita la trasmissione per un tempo illimitato, al fine di prevenire surriscaldamento o danni del ricetrasmittitore e di preservare la durata della batteria. Il valore di default è di 180 secondi.

Per modificare il tempo di intervento, procedere come segue :

1. Entrare in modalità MENU e selezionare la funzione TOT.
2. Premere il tasto [U/V] per confermare ed utilizzare la manopola [DIAL] per selezionare OFF (funzione disattivata) oppure un tempo di 30/60/90/120/150 o 180 secondi.
3. Confermare la selezione premendo il tasto [U/V] e premere i tasti [MENU] o [PTT] per uscire dalla funzione MENU.

Funzione SCANM (Scansione Automatica)

La radio permette la scansione automatica di canali di memoria, dell' intera banda operativa oppure una porzione di quella banda. Per selezionare la modalità di scansione, procedere come segue :

1. Entrare in modalità MENU e selezionare la funzione SCANM.
2. Premere il tasto [U/V] per confermare ed utilizzare la manopola [DIAL] per selezionare le opzioni TO o CO.
3. Confermare la selezione premendo il tasto [U/V] e premere i tasti [MENU] o [PTT] per uscire dalla funzione MENU.

Funzione RELAYM (Repeater Sound Response)

Attraverso questa funzione, la radio sente il suono emesso dal ponte ripetitore e ciò consente la comunicazione tra radio e ripetitore. La funzione è attivabile procedendo come segue :

1. Entrare in modalità MENU e selezionare la funzione RELAYM.
2. Premere il tasto [U/V] per confermare ed utilizzare la manopola [DIAL] per selezionare ON (funzione attivata) o OFF (funzione disattivata).
3. Confermare la selezione premendo il tasto [U/V] e premere i tasti [MENU] o [PTT] per uscire dalla funzione MENU.

Funzione BCLO (Busy Channel Lock-Out)

Questa funzione impedisce interferenze su altri segnali in arrivo. Se la funzione BCLO è attiva e il canale selezionato è occupato da altre comunicazioni, la trasmissione è disattivata. Di default questa funzione è disattivata (OFF). Per attivarla procedere come segue :

1. Entrare in modalità MENU e selezionare la funzione BCLO.
2. Premere il tasto [U/V] per confermare ed utilizzare la manopola [DIAL] per selezionare ON (funzione attivata) o OFF (funzione disattivata).
3. Confermare la selezione premendo il tasto [U/V] e premere i tasti [MENU] o [PTT] per uscire dalla funzione MENU.

Funzione PRI (Scansione del canale prioritario)

Il software di gestione della radio (liberamente scaricabile dal sito www.intek-radios.com) permette di attivare, tramite la funzione PRI, una frequenza tra quelle memorizzate, come prioritaria durante una scansione. In caso che sia attivata contemporaneamente anche la funzione DW (Dual Watch), la radio effettuerà la scansione automatica delle 2 frequenze visualizzate e di quella prioritaria, in modo sequenziale. Per attivare la funzione PRI, procedere come segue :

1. Entrare in modalità MENU e selezionare la funzione PRI.
2. Premere il tasto [U/V] per confermare ed utilizzare la manopola [DIAL] per selezionare ON (funzione attivata) o OFF (funzione disattivata).
3. Confermare la selezione premendo il tasto [U/V] e premere i tasti [MENU] o [PTT] per uscire dalla funzione MENU.

FUNZIONI AGGIUNTIVE E SETTAGGI

Salvataggio dei canali di memoria (01-99)

Per salvare una frequenza desiderata in uno dei canali di memoria, procedere come segue :

1. Selezionare la frequenza desiderata operando in modalità VFO. Assicurarsi di selezionare eventualmente anche i relativi codici CTCSS o DCS, così come eventuali settaggi di OFFSET, ecc.
2. Premere il tasto [F/ALERT]; sul display comparirà l' icona di funzione alternativa **F**.
3. Premere il tasto [U/V]; il numero della memoria (01-99) inizierà a lampeggiare sul display LCD.
4. Selezionare il canale di memoria desiderato, ruotando il comando [DIAL].
5. Premere il tasto [U/V] per salvare in memoria.
6. Ripetere la stessa procedura per salvare eventuali altre frequenze.

Nota : il settaggio della frequenza di OFFSET dovrebbe essere programmato utilizzando il software dedicato.

Funzione Emergency Alarm

Mantenere premuto il tasto [F/ALERT] per circa 2 secondi per attivare la modalità Allarme di Emergenza; il tono di allarme verrà udito. Premere il tasto [PTT] per tornare nella normale modalità d' uso.

RADIO FM

1. Premere il tasto [L/R] per attivare la modalità RADIO FM.
2. Ruotare il comando [DIAL] per selezionare la frequenza desiderata.
La copertura della banda RADIO FM è da 87.0 a 108.0 MHz, con uno Step di frequenza di 100 KHz.
3. Premere il tasto [L/R] per uscire dalla modalità RADIO FM.
4. Mantenere premuto il tasto [U/V] per passare dalla modalità RADIO FM alla modalità di salvataggio dei canali RADIO FM.

Memorizzazione dei canali RADIO FM

1. In modalità RADIO FM, selezionare la frequenza desiderata come spiegato in precedenza.
2. Premere il tasto [F/ALERT]; sul display comparirà l' icona di funzione alternativa **F**.
3. Premere il tasto [U/V]; il numero della memoria (01-99) inizierà a lampeggiare sul display LCD.
4. Selezionare il canale di memoria desiderato, ruotando il comando [DIAL].
5. Premere il tasto [U/V] per salvare in memoria.

Nota : nella modalità RADIO FM, la comunicazione tra i ricetrasmittitori è prioritaria. Ciò significa che in modalità RADIO FM, in caso di presenza di segnale, il ricetrasmittitore uscirà automaticamente dalla modalità RADIO FM per tornare nella normale modalità d' uso.

Scansione dei canali RADIO FM

1. In modalità RADIO FM, premere il tasto [F/ALERT]; sul display comparirà l' icona di funzione alternativa **F**.
2. Premere il tasto [MENU] per iniziare la scansione automatica dell' intera banda.
3. Ruotare la manopola [DIAL] in senso orario o antiorario per selezionare la direzione della scansione, se verso le frequenze più alte o quelle più basse.
4. Se durante la scansione viene rilevato un canale radio, la scansione si arresterà automaticamente; per farla ripartire, ruotare la manopola [DIAL], in senso orario o antiorario per selezionare la direzione della scansione.
5. Premere un tasto qualsiasi per interrompere la scansione.

GUIDA ALLA RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

L' apparato non si accende

Controllare la corretta installazione della batteria e verificare lo stato di carica della stessa.

La carica della batteria diminuisce rapidamente

La batteria ha esaurito i cicli di carica e va sostituita con una nuova.

Impossibile comunicare con altri utenti

Verificare che la frequenza ed eventualmente i codici CTCSS/DCS impostati siano gli stessi utilizzati dagli altri utenti.

Si possono udire le comunicazioni di altri gruppi di utenti

Cambiare il codice CTCSS della frequenza in uso. E' necessario cambiarlo a tutti gli utenti dello stesso gruppo.

SPECIFICHE TECNICHE

Generali

Frequenza	VHF 144-146 MHz (136-174 MHz) (*) UHF 430-440 MHz (400-470 MHz) (*)
Canali	99
Step di Frequenza	5, 6.25, 10, 12.5, 25 KHz
Alimentazione	3.7 VDC
Batteria Standard	1500mAh
Temperatura di esercizio	-20/+60°
Dimensioni / Peso	mm 47 x 81 x 23 (corpo principale) / 130 gr.
Consumo (Stand-By)	≤75mA

Ricevitore

Sensibilità (12dB Sinad)	0.2 µV
Uscita Audio	500mW

Trasmittitore

Potenza di uscita RF	2W
Modulazione	F3E

Spurie e Armoniche in conformità con le direttive R&TTE
Deviazione massima $\leq \pm 5\text{KHz} / \leq \pm 2.5\text{KHz}$
Consumo $\leq 1.4\text{A}$

RADIO FM

Gamma di Frequenza 87.5 - 108 MHz WFM

(*) KT-950EX (Versione Internazionale) 136-174 MHz / 400-470 MHz (non disponibile per il mercato europeo)

INFORMAZIONI GENERALI

Avvertenze Importanti !

! QUESTO PRODOTTO E' DESTINATO AL MERCATO ITALIANO E PERTANTO L' IMPIEGO DELLO STESSO E' SOGGETTO ALLE NORME DI LEGGE IN VIGORE IN ITALIA.

Gamma operativa : 144-146 MHz / 430-440 MHz

Apparecchio soggetto a regime d' uso "Autorizzazione Generale", artt. 104 comma 1 e 135 commi 1, 2, 3 Codice Comunicazioni Elettroniche del D.L. 01.08.2003 n. 259. L' apparato va utilizzato sul territorio nazionale limitatamente nelle bande di frequenze attribuite dal vigente Piano Nazionale Ripartizione Frequenze al servizio di radioamatore.

Avviso agli utenti

Ai sensi dell'art. 13 del decreto legislativo 25 luglio 2005, n. 15 "Attuazione delle Direttive 2002/95/CE, 2002/96/CE e 2003/108/CE, relative alla riduzione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, nonché allo smaltimento dei rifiuti".



Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti.

L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno.

L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura.

Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al dlgs. n. 22/1997 (articolo 50 e seguenti del dlgs. n. 22/1997).

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

EC Certificate of Conformity
(to EC Directive 2006/95, 2004/108, 99/5)

DECLARATION OF CONFORMITY

With the present declaration, we certify that the following products :

INTEK KT-950EE

comply with all the technical regulations applicable to the above mentioned products in accordance with the EC Directives 2006/95/EC, 2004/108/EC, 99/5/EC.

Type of product :	Amateur Radio Equipment VHF/UHF
Details of applied standards :	EN 300 086-1 V1.3.1, EN 300-086-2 V1.2.1 EN 301 489-1 V1.8.1, EN 301 489-5 V1.3.1 EN 60950-1+A11
Manufacturer :	INTEK S.R.L. Via G. Marconi, 16 20090 Segrate, Italy Tel. 39-02-26950451 / Fax. 39-02-26952185 E-mail : intek.com@intek-com.it
Notified Body :	EMCCert Dr. Rasek Boelwiese 5, 91320 Ebermannstadt Germany Identification Number : 0678
Contact Reference :	Armando Zanni Tel. 39-02-26950451 / Fax. 39-02-26952185 E-mail : intek.com@intek-com.it

Segrate, 04/11/2011

dr. Vittorio Zanetti

(C.E.O.)

CE 0678



RoHS
2002/95/EC